

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**



**ANÁLISIS SEMIOLÓGICO DE LA NOVELA, EL AMOR EN LOS TIEMPOS DEL
CÓLERA, DE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ**

MARÍA DE FATIMA SABÁN RAMÍREZ

Guatemala, agosto 2014

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**ANÁLISIS SEMIOLÓGICO DE LA NOVELA, EL AMOR EN LOS TIEMPOS DEL
CÓLERA, DE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ**

**Trabajo de tesis presentado por:
MARÍA DE FATIMA SABÁN RAMÍREZ**

**Previo a optar el título de
LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**Asesora:
M.A. Rosana Estrada de Búcaro**

Guatemala, agosto 2014

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

Consejo Directivo

Director

Lic. Julio Moreno Sebastián Ch.

Representantes Docentes

M.A. Amanda Ballina Talento

Lic. Víctor Carillas Brán

Representantes Estudiantiles

Pub. Joseph Mena

Pub. Carlos León

Representante de Egresados

Lic. Johnny Michael González Batres

Secretaria Administrativa

M.A. Claudia Molina

Tribunal Examinador

Presidente: M.A. Rossana Estrada

Revisor: M.A. Carlos Velásquez

Revisor: M.Sc. Sergio Gatica

Examinador: Lic. Armando Sipac

Examinadora: Licda. Miriam Yucuté

Suplente: M.A. Rosa Idalia Aldana



Escuela de Ciencias de la Comunicación

Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 30 de octubre de 2012

Dictamen aprobación 149-12

Comisión de Tesis

Estudiante

María de Fatima Sabán Ramírez

Escuela de Ciencias de la Comunicación

Ciudad de Guatemala

Estimado(a) estudiante **Sabán**:

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por la Comisión de Tesis en el inciso 1.8 del punto 1 del acta 15-2012 de sesión celebrada el 30 de octubre de 2012, que literalmente dice:

1.8. Comisión de Tesis acuerda: A) Aprobar al (la) estudiante María de Fatima Sabán Ramírez, carné 200417542, el proyecto de tesis: ANÁLISIS SEMIOLÓGICO DEL LIBRO: EL AMOR EN LOS TIEMPOS DEL CÓLERA DE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ. B) Nombrar como asesor(a) a: M.A. Rossana Estrada.

Asimismo, se le recomienda tomar en consideración el artículo número 5 del REGLAMENTO PARA LA REALIZACIÓN DE TESIS, que literalmente dice:

...“se perderá la asesoría y deberá iniciar un nuevo trámite, cuando el estudiante decida cambiar de tema o tenga un año de habersele aprobado el proyecto de tesis y no haya concluido con la investigación.” (lo subrayado es propio).

Atentamente,

ID Y ENSEÑAD A TODOS

M.A. Aracelly Mérida
Coordinadora Comisión de Tesis



Copia: Comisión de Tesis
AM/Eunice S.



Escuela de Ciencias de la Comunicación

Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 06 de febrero de 2013
Comité Revisor/ NR
Ref. CT-Akmg 05-2013

Estudiante
María de Fatima Sabán Ramírez
Carné **200417542**
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Ciudad Universitaria, zona 12.

Estimado(a) estudiante **Sabán**:

De manera atenta nos dirigimos a usted para informarle que esta comisión nombró al COMITÉ REVISOR DE TESIS para revisar y dictaminar sobre su tesis: ANÁLISIS SEMIOLÓGICO DEL LIBRO: EL AMOR EN LOS TIEMPOS DEL CÓLERA DE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ.

Dicho comité debe rendir su dictamen en un plazo no mayor de 15 días calendario a partir de la fecha de recepción y está integrado por los siguientes profesionales:

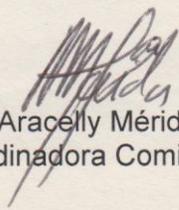
M.A. Rossana Estrada, presidente(a).
M.A. Carlos Velásquez, revisor(a)
Ing. Sergio Gatica, revisor(a).

Atentamente,

ID Y ENSEÑAD A TODOS


Lic. Julio E. Sebastián Ch.
Director ECC




M.A. Aracelly Mérida
Coordinadora Comisión de Tesis



Copia: comité revisor. Adjunto 2 fotocopias del informe final de tesis y respectiva boleta de evaluación.

Larissa
Archivo.
AM/JESCH/Eunice S.

**Autorización informe final de tesis por Terna Revisora
Guatemala, marzo de 2014**

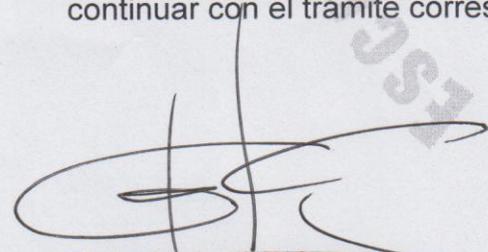
M.A.
Aracelly Mérida,
Coordinadora
Comisión de Tesis
Escuela de Ciencias de la Comunicación,
Edificio Bienestar Estudiantil, 2do. Nivel.
Ciudad Universitaria, zona 12

Distinguida M.A. Mérida

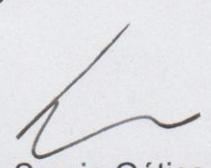
Atentamente informamos a ustedes que el (la) estudiante **María de Fatima Sabán Ramírez**, Carné **200417542**. Ha realizado las correcciones y recomendaciones a su TESIS, cuyo título es: **Análisis semiológico de la novela, *El amor en los tiempos del cólera*, de Gabriel García Márquez**

En virtud de lo anterior, se emite DICTAMEN FAVORABLE a efecto de que pueda continuar con el trámite correspondiente.

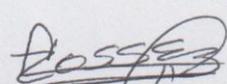
"ID Y ENSEÑAD ATODOS"



M.A. Carlos Velásquez
Miembro Comisión Revisora



Ing. Sergio Gática
Miembro Comisión Revisora



M.A. Rossana Estrada
Presidente Comisión Revisora



Universidad de San Carlos de Guatemala Escuela de Ciencias de la Comunicación

Guatemala, 30 de abril de 2014.
Tribunal Examinador de Tesis/N.R.
Ref. CT-Akmg- No. 44-2014

Estudiante
María de Fatima Sabán Ramírez
Carné **200417542**
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Ciudad Universitaria, zona 12

Estimado(a) estudiante **Sabán**:

Por este medio le informamos que se ha nombrado al tribunal examinador para que evalúe su trabajo de investigación con el título: **ANÁLISIS SEMIOLÓGICO DE LA NOVELA, EL AMOR EN LOS TIEMPOS DEL CÓLERA, DE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ**, siendo ellos:

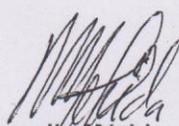
M.A. Rossana Estrada, presidente(a)
M.A. Carlos Velásquez, revisor(a).
M.Sc. Sergio Gatica, revisor(a)
Lic. Armando Sipac, examinador(a).
Licda. Miriam Yucuté, examinador(a).
M.A. Rosa Idalia Aldana, suplente.

Por lo anterior, apreciaremos se presente a la Secretaria del Edificio M-2 para que se le informe de su fecha de examen privado.

Deseándole éxitos en esta fase de su formación académica, nos suscribimos.

Atentamente,

ID Y ENSEÑAD A TODOS


M.A. Aracelly Mérida
Coordinadora Comisión de Tesis




Lic. Julio E. Sebastián Ch.
Director ECC



Copia: Larissa.
Archivo.
AM/JESCH/IEunice S.



Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Ciencias de la Comunicación

Guatemala, 18 de agosto de 2014.
Orden de impresión/NR
Ref. CT-Akmg- No. 46-2014

Estudiante
María de Fátima Sabán Ramírez
Carné **200417542**
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Ciudad Universitaria, zona 12

Estimado(a) estudiante **Sabán**:

Nos complace informarle que con base a la **autorización de informe final de tesis por asesor**, con el título: **ANÁLISIS SEMIOLÓGICO DE LA NOVELA, EL AMOR EN LOS TIEMPOS DEL CÓLERA, DE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ**, se emite la orden de impresión.

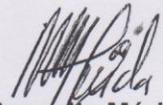
Apreciaremos que sean entregados un ejemplar impreso y un disco compacto en formato PDF, en la Biblioteca Central de esta universidad; seis ejemplares y dos discos compactos en formato PDF, en la Biblioteca Flavio Herrera y nueve ejemplares en la Secretaría General de esta unidad académica ubicada en el 2º. nivel del Edificio M-2.

Es para nosotros un orgullo contar con un profesional como usted, egresado de esta Escuela, que cuenta con todas la calidades para desenvolverse en cualquier empresa en beneficio de Guatemala, por lo que le deseamos toda clase de éxitos en su vida.

Atentamente,

ID Y ENSEÑAD A TODOS




M.A. Aracelly Mérida
Coordinadora Comisión de Tesis


Lic. Julio E. Sebastián
Director ECC



ACTO QUE DEDICO:

A Dios y a mi Madre Santísima la Virgen María:

Por estar conmigo, y ser los pilares principales de cada cosa que realizo, especialmente por su protección y sabiduría durante todo mi tiempo de estudios. Gracias por no dejarme nunca y llevarme siempre de su mano.

A mi papá:

Gracias por tu amor y apoyo, me llena de felicidad compartir este éxito contigo.

A mi mami:

Por ser mamá, amiga, consejera y mucho más, tu apoyo incondicional a lo largo de mi vida ha hecho que llegue hasta aquí hoy. Gracias a ti no sería la mujer que soy ahora. Te amo.

Al gran maestro:

Gabriel García Márquez, por ser la inspiración de mi tesis. Le dedico este pequeño homenaje póstumo. Reiterando mi amor y admiración tanto a su persona como a sus obras.

A Lulu y hermanitos:

Por ser tan especiales y llenarme de felicidad siempre.

AGRADECIMIENTOS:

A Mamá Alba:

Por ser parte importante de mi vida, por su amor y por ser como una segunda madre. Gracias abue por compartir esta alegría conmigo.

A mis tíos:

Marty, Triny, Tere, Tono y Pedro. Porque durante toda mi vida no han sido mis tíos sino otros padres para mí. Cada uno a su manera ha sabido regalarme su amor y su tiempo. Comparto mi logro con ustedes y espero que siempre estén allí.

A mis primos:

Rocy, Chaly, Tono y Karen. Por ser cada uno como mis hermanos, aunque no de sangre pero si de corazón. Espero contar con ustedes siempre.

A mis sobrinitos:

Paula, Hanni, Guisela, Juan Manuel, Addrian y Pedrito. Por darme tantas alegrías en mi vida. Espero que mi éxito los motive en la vida para ser igual o mejor que yo. Sepan que siempre estaré allí para amarles y apoyarles.

A mis ángeles:

Wilmer: Por no ser mi primo, sino mi hermano, ahora un ángel que me cuida desde ese bello lugar en el que estás.

Papá Tono: Por su amor y sus bendiciones.

Paty: Por su amor y sabios consejos. Eres un ejemplo a seguir.

Mario: Hermanito, estás en donde estás, éste logro es para ti, ya que tú no pudiste llegar, lo hice yo, por los dos.

A mis amigos:

Conchy, Marco y Juan Carlos, por ser mis compañeros en éste camino y por su amistad incondicional. Espero seguir contando con ustedes a lo largo de mi vida. Los quiero mucho.

A mi asesora:

M.A. Rosana Estrada, por su paciencia, entrega y tiempo para ayudarme a concluir con éxito mi proceso de tesis. Usted es un modelo profesional a seguir.

Hay muchas personas a quienes agradecer. A todos ustedes no me queda más que elevar una oración y pedir bendiciones en sus vidas.

PARA EFECTOS LEGALES ÚNICAMENTE EL AUTOR ES EL RESPONSABLE
DEL CONTENIDO DE ESTE TRABAJO.

Índice

Resumen	1
Introducción	2
Capítulo 1	
Marco Conceptual	
Antecedentes	3
Justificación	8
Planteamiento del Problema	8
Alcances y Límites	9
Capítulo 2	
Marco Teórico	
Análisis	10
Semiología	10
Semiótica	12
Estructuralismo	13
Literatura	13
Géneros Literarios	14
Novela	15
El Boom Literario	15
Gabriel García Márquez	16
Sus obras	19
Amor	20
Cólera	20
Capítulo 3	
Marco Metodológico	
Método o tipo de investigación	21
Objetivos	21
Técnicas	22
Plan general del análisis	22
Población y muestra	23
Análisis estadístico	23

Capitulo 4	
Análisis Semiológico	
Argumento	24
Estados y cambios	25
Realización	25
Capacidad	26
Influjo	26
Valoración	26
Componentes descriptivos	28
Análisis final	30
Conclusiones	31
Recomendaciones	32
Referencias Bibliográficas	33

Resumen

Título:	Análisis Semiológico de la novela, <i>El Amor en los Tiempos del Cólera</i> , de Gabriel García Márquez
Autor:	María de Fatima Sabán Ramírez
Universidad:	San Carlos de Guatemala.
Unidad Académica:	Escuela de Ciencias de la Comunicación.
Problema Investigado:	Análisis semiológico en la novela <i>El Amor en los Tiempos del Cólera</i> de Gabriel García Márquez
Instrumento:	Se utilizó la novela de Gabriel García Márquez <i>El Amor en los tiempos del Cólera</i> y el libro del PHD. Carlos Augusto Velásquez Rodríguez; <i>Literatura, Semiología del Mensaje Lúdico</i> .
Procedimiento:	Después de la lectura de la novela, se procedió a analizar la misma con base al método planteado.

Introducción

La semiología aborda la interpretación y producción del sentido, ayudando a descubrir el significado de aspectos que pasan desapercibidos, pero para quien realiza el mensaje son puntos claves para hacer lecturas más validas.

Este análisis esta dividido por marcos, los cuales a su vez constituyen los capítulos de tesis. En el marco conceptual, capítulo uno, se encuentra la delimitación del tema y la razón de su estudio, basado en investigaciones de personas quienes han analizado obras de *García Márquez* incluyendo el estilo que usa, los temas que trata en sus libros.

En el capítulo dos, que comprende el marco teórico, se incluye los fundamentos que tienen relación con el análisis del objeto de estudio, en este caso la novela. Se plantea la razón por la que se hace el análisis y sus fundamentos, como por ejemplo los conceptos e historia de la semiología, literatura, novela, amor, cólera y todos los factores que envuelven al tema de la obra.

En el capítulo tres, marco metodológico, se detallan las bases que se utilizaron para dicha investigación. Y finalmente en el análisis del cuarto capítulo, es donde se hace el uso de todos los elementos de los capítulos previos para obtener así un resultado al planteamiento del problema en base a los métodos de estudio presentados.

El mensaje es el proceso central de la comunicación, y no es solo la información que el emisor envía al receptor a través de un medio o canal de comunicación, sino también es un conjunto de símbolos utilizados para transmitir dicha información y es parte fundamental para su intercambio. La literatura es un arte, que usa a la semiología para encontrar los mensajes de aquella. Esto no es tan solo una propuesta analítica de la novela, sino una presentación en diferente perspectiva del mensaje de la misma.

Marco Conceptual

Antecedentes

Previo al análisis de la novela, se tomaron en cuenta varios estudios, en donde se resaltan fragmentos que nos ayudan a comprender el origen de la historia misma, o bien son un soporte de análisis semiológicos de obras literarias.

Mario Vargas Llosa, cita la descendencia del escritor colombiano: Gabriel Eligio García, era un joven que llega a la ciudad de Aracataca en busca de trabajo, después de salirse de la universidad por no poder sufragar los gastos, y lo consigue primero en la *United Fruit Company* y luego en la pequeña compañía de telégrafos de Aracataca, lugar en el que también vive Luisa Santiago Márquez Iguarán, hija de Nicolás Márquez Iguarán y Tranquilina Iguarán Cotes. (Vargas Llosa, 1971)

A Luisa la enamora la personalidad de desamparo de Gabriel Eligio, pero los padres no aceptan la unión, tratan de que la hija olvide al telegrafista y se dan a la tarea de enviarla de vacaciones a la casa de cuanto familiar tienen en provincia. Gabriel Eligio y Luisa Santiago, se aferran tanto a ese amor, que él en complicidad con otros telegrafistas le envía mensajes de amor a su amada, formando así toda una cadena de complicidad entre telegrafistas y familiares.

Finalmente, los últimos terminan convenciéndolos de la unión de los jóvenes, quienes forman una familia y se instalan en Aracataca. Un dato curioso de la ceremonia es que fue el 11 de junio de 1926 mucho después de la hora estipulada porque la novia olvidó la fecha y se quedó dormida. De esa unión un año después nace el pequeño Gabriel, el 6 de marzo de 1927, el niño vive con los abuelos hasta los ocho años y luego vuelve a la casa de sus padres a compartir escasos años de vida familiar hasta que se muda a estudiar fuera de su ciudad natal.

García Márquez, no se imaginó nunca que el destino lo marcaría de tal forma desde su nacimiento, iniciándolo así en su vocación de escritor, ya que siempre ha dicho que Aracataca es una ciudad que vivía de mitos, de fantasmas, de soledad y nostalgia.

Según *Mario Vargas Llosa*, *García Márquez* plasma siempre y en todas sus obras el matriarcado que su familia mantuvo, la lucha de clases que se manejaba en la sociedad en la que se crió, las relaciones incestuosas, el sexo fuera del matrimonio no permitido, la prostitución, la lujuria y las historias fantásticas que son algunos de los ejes que marcan la mayoría de novelas del escritor colombiano.

También se acentúa la exageración que es característica de sus obras, y la repetición de los personajes como gaiteros, contrabandistas, prostitutas, hechiceros, bananeros, presidentes, ministros, botellas, colillas.

Mario Vargas Llosa agrega: “El contrabando del objeto imaginario en lo real objetivo, hace que el ritmo encantatorio prive a la realidad ficticia del significado racional y la reduce a un río de sensaciones”. (Vargas Llosa, 1971)

La exageración de los componentes de la realidad ficticia en las obras de *García Márquez* y la ideología dominante, hace ver en sus obras un mundo estático y jerárquico que se convierte en feudal, manteniendo siempre a los ricos con una gran indiferencia ante los pobres y basando muchas de sus historias en las clases sociales que muchas veces solo viven de apariencias, tal como el caso de esta obra.

Carmen Arnau en su libro **El Mundo Mítico de Gabriel García Márquez**, analiza las características de las obras del colombiano, y menciona como constantes los problemas que al autor le obsesionan en sus relatos, la *United Fruit Company* que representa el apogeo de la Colombia de antaño y el poder de América del Sur, las guerras civiles propias de la época de infancia del autor, la violencia que formó parte importante del entorno de la infancia del pequeño Gabriel, quien enraíza sus obras siempre en Colombia y los países iberoamericanos. (Arnau, 1975)

“García Márquez siempre suele escribir para un público que tiene un concepto aristocrático, ya que siempre hace una marcada diferencia entre clases sociales”. (Arnau, 1975). También suele sorprender a sus lectores con el afán desmesurado por contar lo todo, lo maravilloso, lo cotidiano, lo increíble, lo sobrenatural, lo imperturbable, mezclando categorías sin ninguna pena, porque no hay nada más convincente que la propia convicción, que se transmite como en sus sistema de vasos comunicantes del autor al lector, y las ganas, el gusto y el placer de contar que luego se convierte para los lectores en gusto y placer por leer.

Gabriel García Márquez, no tiene límites precisos, ya que en sus obras siempre lo dramático puede ser cómico y viceversa. Además de que otros de los componentes que añade es la aberración al cristianismo, ejemplo de esto son los personajes de **Cien Años de Soledad** como Fernanda del Carpio, Aureliano Segundo, José Arcadio, los diecisiete hijos del Coronel Aureliano Buendía, paralelo a las personalidades del doctor Juvenal Urbino y su madre, y la educación que fue impartida a Fermina Daza en el colegio, en **El Amor en los Tiempos del Cólera**.

Otro rasgo es la marcación sexual en los relatos del colombiano, haciendo asuntos normales pero míticos los engaños, encuentros prohibidos, enfermedades venéreas, promiscuidad, prostitución e incestos y el mito que las doncellas de sociedad siempre tienen por el sexo que se vuelve interés al introducirse en las artes del amor.

Las obras del colombiano siempre cuentan con una identificación de tipo biográfico, haciendo esta una visión general de la forma en la que el colombiano escribe y no adentrándose en una obra en especial. Su visión histórica puede trascender los límites geográficos y convertirse en una visión general del mundo o bien de la cultura iberoamericana, manejando en gran parte las vidas de sus personajes como trágicas y en soledad.

Sonia Berena, también coincide en su tesis de la obra *Del Amor y Otros Demonios*, en que el autor narra en tercera persona para ser ajeno a los hechos del relato, dando posesión al dominio de lo que sucede en cada una de las historias, conociendo datos, pensamientos, antecedentes de cada uno de sus personajes y valiéndose de hechos fantásticos y usando el subjetivismo expresivo. (Berena, 2008)

Resalta que *García Márquez* otorga connotaciones propias y originales a las palabras convirtiéndolas en símbolos, representaciones de realidades o sensaciones enteramente distintas a los habituales, ya que es por esa razón que sorprende y fascina al lector.

Usa comparaciones, costumbrismos, imágenes para trasladarlas a la narración y se vale de la prosopografía, que es la descripción física de una persona, animal o cosa, la cual se usa para describir el carácter individual moral de una persona. También analiza que *García Márquez* escribe sus diálogos en forma directa o indirecta, es decir que posee un estilo libre, empleando diálogos breves, vivaces, rápidos y dichos y presenta una secuencia lineal, que es una coherencia con el tiempo presente del relato.

También existen en las obras de *García Márquez* palabras clave para marcar el estilo y se registran con frecuencia, coincidiendo con la ideología de éste y denotan su preocupación por los problemas sociales de la época de la obra y aun existentes en nuestros días, sus novelas tienen matices mágico-realistas y autoconscientes.

Simon Sulca, afirma al analizar **El Amor en los Tiempos del Cólera**, que está basada en el amor sus múltiples variantes y realiza un estudio sobre como el tiempo, transcurre, destruye, reconstruye almas y ciudades formadas en la memoria y sus múltiples laberintos. El analista propone como partes importantes, la vida del ser humano, institucionalizada con la familia como base social y dividida en bloques por situaciones que se dan en épocas y lugares distintos. (Sulca, 2009).

La vida del hombre es tan frágil y se centra en el punto de la muerte como tal, *García Márquez* comienza con la muerte de Jeremías de Saint-Amour y la muerte de Juvenal Urbino, suceso que abre paso a una nueva vida para Florentino Ariza y le deja libre su propósito de continuar luchando por el amor de su vida.

El análisis se enmarca en tiempo y espacio: principios del siglo XX y se desarrolla en Colombia. Refiere el texto en varias partes de la vida de los protagonistas hasta después de los sesenta, utilizando un lenguaje aunque coloquial, bien articulado para que el lector logre comprenderlo de la mejor manera, situando al autor en tercera persona, y haciéndolo de esta manera un simple narrador de la historia, lo cual hace que no pueda intervenir de ninguna forma en la secuencia de sucesos de la misma.

Susana Arroyo expresa su asombro y considera un reto analizar una novela de *García Márquez*. Se le hace difícil pensar en una novela que no sea **Cien Años de Soledad**, basándose en la premisa de que esta es la más famosa y con la que más se identifica el público al escuchar el nombre de su autor, pero el descontento mayor para ella es el nivel de ridiculización de los productores de filmes al llevar a la pantalla grande las obras de los más grandes autores que tenemos en Latinoamérica como *Mario Vargas Llosa* y el propio *García Márquez*. Lo dice ya que bajo su criterio no concuerda con la línea de la historia, y afirma que una ironía de la vida, es la forma en que muere Juvenal Urbino, ya que para ella es un tanto caricaturesca. (Arroyo, 2008).

Como se menciona en el **Seminario sobre Gabriel García Márquez**, sus novelas están escritas bajo un parámetro de tiempo cerrado, ya que por medio de su trabajo él escribe sin ningún problema en pasado, presente y futuro logrando así manipular la atención del lector y creando expectación en el mismo. Esta manipulación del tiempo no permite una concepción lineal. (Gaona y Sánchez, 2005)

El espacio que maneja *García Márquez* en sus obras, generalmente refleja las distintas etapas históricas de Hispanoamérica, la cual se inicia como una sociedad comunitaria, después se transforma con la llegada de las primeras industrias y comercios, para más tarde ingresar al mundo capitalista lleno de conflictos y diferencias de clases con la llegada de la compañía bananera.

Nicolás Suescun, critica el estilo que *Gabriel García Márquez* utiliza al escribir y la cualidad que tiene de atrapar al lector en las primeras líneas de escritura, lo que logra muchas veces olvidándose del realismo y dejando a un lado un punto específico de tiempo, ya que sus novelas pueden iniciar ya sea desde el pasado, presente o futuro, siendo impersonales y permitiendo a sus personajes optar por un futuro ambiguo, dato que para el lector es atrayente. (Suescun, 2005)

Continúa *Suescun*, en su análisis: las obras de *García Márquez* poseen una intrincada metáfora que: “en los múltiples matices de su interpretación, en la inagotable riqueza de sus sugerencias y por la realidad de su fantasía no es otra cosa que la crónica entera, exacta y verídica, de una estirpe mestizada y de un pueblo – una región, un país – tropical” (Suescun, 2005)

Su gran acto creador es darle a todo ese material y a ese pasado conservado por la tradición oral, un marco novelístico que implica un salto atrevido un abandono del punto de vista naturalista dándoles giros importantes a cada uno de sus personajes a lo largo de sus vidas.

Comenta también *Pablo Herranz*, que lo impresionante en la narrativa de *García Márquez* es su estilo ya que solo gracias a esto se logra entender la diferencia entre lo narrado y la forma de hacerlo, y con esta última se puede llegar a transmitir una historia con toda su fuerza. Lejos de aquellas novelas narradas "en tiempo real", una especie de compendio de diálogos embutidos entre perezosas descripciones, en **Cien años de soledad** se aborda una historia intergeneracional, y el narrador se detiene en aquellos pasajes que lo merecen, y exhibe una intención hacia los personajes, y los dota de calidez humana, en una villa, Macondo, que se diría el espejo de toda una nación". (Herranz, 2005)

Su literatura ha cumplido un rol social importante tal como lo comenta *Juan Cobo*: "*García Márquez*, de un país de seculares facciones enemigas, ha logrado lo imposible: que los colombianos se unan por lo menos en relación con el valor de sus libros y el delicioso disfrute de su lectura". (Cobo, 2007)

Dice además, que "han reconocido allí que la soledad es lo contrario de la solidaridad y que si bien el amor puede perder alguna batalla termina en definitiva por ganar la guerra, como lo demuestra Florentino Ariza, el único guerrero triunfante de su narrativa y encarnación de otra constante de su obra: el deseo como esplendor y agonía que nos hostigará más allá de la senectud y hasta el último día". Esta afirmación puede, con facilidad, aplicarse para toda América Latina.

También expresa que al trazar un paralelo entre ambos autores, devela una serie de extrañas coincidencias biográficas que les servirán luego como material de recreación literaria y marcarán el contenido de sus obras. Pero también remarca las diferencias biográficas que determinan la peculiaridad de sus narrativas. Por ejemplo, en el plano social y político estas trayectorias divergentes tienen sus correspondencias atmosféricas en la obra de cada uno.

Durante el tiempo que han durado sus vidas, y si la medimos en término de masacres, represiones, frustraciones y corrupciones, la historia de sus respectivos países no ha podido ser mas siniestra, y tales elementos salen a la superficie, como era de esperarse, en sus novelas. Sin embargo, el manejo de este material que les brinda la historia será plasmado desde diferentes ángulos: Pero las descripciones que de su tierra y sus gentes hace *García Márquez*, incluso en sus páginas más pesimistas, están imbuidas de una cierta calidez lírica, de una especie de amor inmutable que no tiene paralelo en el mundo de *Vargas Llosa*, donde la relación del escritor con su entorno es siempre tensa y ambigua.

Justificación

El análisis semiológico de la novela de *Gabriel García Márquez El Amor en los Tiempos del Cólera*, se realiza debido a varios factores que en comunicación son importantes de resaltar.

Uno de los puntos de estudio de la semiología es lo que está detrás de los códigos. La comunicación se realiza a través de códigos, y sirve para una mejor comprensión de cualquier mensaje, esta puede ser usada por el comunicador en la vida diaria y representa una herramienta de gran importancia.

El gusto por la literatura y por el trabajo de *Gabriel García Márquez* son los ejes para la concepción de este análisis, esta es una novela un tanto diferente a la serie de historias que el autor colombiano ha regalado a sus lectores, y contiene todo un universo de signos y símbolos que nos llevan a diversas conclusiones después de su análisis.

Partiendo de la premisa que la semiología es la ciencia que estudia el significado de los signos, códigos y de la afirmación de que el ser humano vive en un mundo rodeado de signos y símbolos que pueden ser objeto de análisis por él mismo, inicia la selección de este tema, concluyendo con la particularidad y la simplicidad de la apasionante historia de amor de la novela **El Amor en los Tiempos del Cólera**, la cual se vuelve una de sus mejores obras.

Su obra es realista, basada en la política y forma de vida de los pueblos latinos, la violencia, las historias de amor, las supersticiones, las relaciones familiares y sobre todo la simplicidad de la gente latina.

El Amor en los Tiempos del Cólera no es más que una muestra representativa de la sociedad del siglo XX, en la cual los sentimientos no se mostraban en primer plano y la apariencia de las personas y la sociedad eran fundamentales.

El análisis resalta los puntos clave de la novela, concluyendo con la proyección de ésta hacia los lectores del colombiano.

Planteamiento del problema

Para la realización de un análisis semiológico es preponderante el conocimiento de la interpretación de signos y símbolos, con mayor razón si se trata de una obra literaria, ya que generalmente en comunicación lo normal es identificar el qué, cuándo, quién, dónde, cómo en las notas periodísticas.

En literatura es un tanto distinto, ya que estos datos se encuentran presentes pero no se dan a conocer al lector de forma clara y sencilla, sino que él debe descubrirlos y ser cuidadoso en el transcurrir de su lectura, ya que muchas veces el autor del relato, juega con los tiempos, espacios y características de los

personajes, razón por la que la semiología nos ayuda a profundizar en el sentido que tiene cada una de las palabras del autor.

El descubrir los verdaderos significados de una obra literaria es uno de los propósitos de este análisis, tomando como ejemplo la novela de este gran escritor, quien además de su premio Nobel en Literatura, y de su larga trayectoria como escritor y periodista, también es uno de los más leídos en América Latina.

La popularidad de la obra, es otro factor para su análisis, ya que debe recordarse que además del texto original, también cuenta con una película que se acopla en gran parte a la historia original de libro, pero no totalmente ya que en el último puede explorarse de una manera distinta y contiene varios detalles que seguramente por falta de tiempo no se incluyeron, pero que a su vez son muy importantes en el análisis de la historia a relatar.

Cabe mencionar el hecho de que esta es una de las obras de *García Márquez* más importantes, y con mayor nivel de difusión en el mundo. Un punto para tomar en cuenta es la versión original del libro, que tiene pasta amarilla, con un barco pintado en el frente y el título de la obra, ya que dejando de lado el significado normal del color amarillo como alegría, inteligencia y energía, se le relaciona con la historia, en la que se compara la etapa de enamoramiento con el cólera.

Por último pero no menos importante, con este análisis se busca ir más allá de la historia, debido que la idea original está basada en la manera en que los padres de *Gabriel García Márquez* se conocieron, y algunos de sus personajes se asemejan mucho a los que alguna vez él menciona como miembros de su familia en el **Olor de la Guayaba**. (Mendoza, 1983)

Con este análisis puede determinarse: las semejanzas y las diferencias entre la vida del autor, lo que se refleja de la historia de su familia, y de cómo esto influye en sus obras.

Alcances y límites

El estudio se basa en la obra literaria *El Amor en los Tiempos del Cólera*, del autor Gabriel García Márquez, bajo el método de análisis semiológico que propone el PHD. Carlos Augusto Velásquez en su libro *Literatura, Semiología del Mensaje Lúdico*.

Marco Teórico

Los signos están implícitos en todo lo que se encuentra a nuestro alrededor, y para poder comunicarnos con los demás seres humanos debemos utilizar signos que la otra persona pueda interpretar y que se encuentren en el contexto de lo que deseamos transmitir, por lo tanto, todos los mensajes están compuestos de signos.

Para la comunicación es importante que quien transmita un mensaje a otra persona, lo haga de manera clara, breve y sobre todo sencilla usando signos que el receptor pueda entender e interpretar de manera rápida para que su comprensión pueda ser simple y la retroalimentación se realice de la mejor manera. Pero que sucede cuando el mensaje posee signos inmersos dentro de sí, los cuales el receptor no note a primera vista pero que influyan en él para la aceptación del mismo.

La semiología nos ayuda a la interpretación de los signos que no se encuentran en un mensaje a simple vista, pero que gracias a dicha ciencia podemos entender y saber cómo influyen en el mensaje.

Se realizó la búsqueda pertinente de información para ayudar a elaborar el marco teórico, para ello se revisaron documentos que permitieran definir los conceptos que se relacionan con la investigación. Entre ellos fue necesario definir los conceptos que se presentan a continuación.

Análisis

Se considera como análisis al estudio de un tema específico el cual se aborda a profundidad, bajo un contexto y delimitación determinados, el cual abrirá paso a una investigación. El proceso para su realización consta de dos partes, la primera que es la separación de las partes del punto de estudio y la segunda, el conocimiento de los principios y elementos de éste. (www.rae.com)

Semiología

La semiología es una ciencia concebida por *Ferdinand de Saussure*, lingüista suizo y principal expositor considerado padre de la lingüística moderna del siglo XX, quien define a la misma como “*el estudio de los signos en la vida social*”. (Barthes, 1990)

Debe entenderse que el proceso de comunicar algo muchas veces no deja de ser simple y muchas veces primitivo, razón por la que algunas veces es necesario crear un estilo propio en el mismo, el cual se valga más de imaginación y de ideas que de lógica, en este proceso es en el donde aparece la semiología inmersa para ser capaz de transformar y descifrar el mensaje en su totalidad.

La semiología como tal se encarga de estudiar la forma en la que se compone un objeto a través de los significantes, que son los encargados de aportar la imagen visual del signo, y de los significados que son el sentido o el contenido del signo.

Los códigos lingüísticos están clasificados en dos funciones: función de anclaje y función de relevo. La función de anclaje en lingüística se refiere al momento en el que vemos una imagen y rápidamente nos percatamos de su significado ya que no necesitamos de ningún texto que la describa para darnos cuenta de qué se trata. Mientras que la función de relevo se vale del texto para poder explicarnos una imagen y que el mensaje que transmita quede claro.

Asimismo, también existen mensajes: denotados y connotados. Los mensajes denotados son los que nos dan el significado alejado de cualquier contexto, mientras que los connotados representan los significados secundarios que los mensajes evocan dentro de un contexto específico.

En "*La semiología*", **Roland Barthes**, afirma lo mismo que **Ferdinand Saussure**, quien dijo que "*Puede concebirse una ciencia que estudia la vida de los signos en el seno de la vida social, tiene como objeto todo sistema de signos, cualquiera que sea su sustancia, sus límites o lenguajes*". (Barthes, 1990)

La semiología descompone cada signo, por más insignificante que este sea para buscar dentro de cada uno y encontrar el verdadero mensaje que se transmite a través del lenguaje. Es decir que los signos poseen funciones y pueden transmitir lo que desean de diferentes maneras, ya que no solo tienen un significado sino que generalmente están ligados al significante que permite darle un valor especial a cada uno.

De la semiología también podemos decir que estudia todos los sistemas y las formas en las que se comunican los seres humanos e inclusive estudia los medios de comunicación entre los animales. (Mounin, 1977)

Lo que debemos tener claro es que el hecho de descifrar un mensaje no simplemente significa que este sea el que se entrega en una conversación o una nota, sino que también puede encontrarse mensajes en nuestra forma de vestir, de actuar, o bien encontrarlo en nuestras expresiones faciales en nuestras experiencias de vida.

Para la semiología uno de los factores más importantes son los detalles implícitos en los mensajes, que para el estudio del verdadero significado, son un componente que añade un toque especial y nos ayuda a saber cuál es el verdadero contexto que utiliza el emisor al momento de elaborar lo que va a transmitir.

La semiología siempre está ligada a otras ciencias ya que se dedica a buscar el significado de las cosas, puede ser usada en medicina, en el arte, la antropología, la psicología, medios masivos, y en el caso específico de esta tesis: en la literatura.

Un aspecto que es importante mencionar es el hecho de que a la semiología también se le conoce como la “*Teoría de la mentira*”, y es también llamada “*Teoría general de la cultura*”. (Eco, 1989)

El concepto de teoría de la mentira simplemente es la afirmación de que no todo lo que se ve a simple vista puede llegar a ser el significado de los mensajes y que vivimos en un mundo de descubrimiento de signos y códigos.

Lo que nos lleva a confirmar que la semiología apoya a la comunicación en la búsqueda de todos los significados de los mensajes dentro de los grupos sociales o bien, en el diario vivir.

Semiótica

Charles Sanders Peirce, filósofo estadounidense, hijo del astrónomo y matemático Benjamín Peirce ha sido considerado el padre de la semiótica. Puede decirse que una serie de tres artículos publicados entre 1867 y 1869, junto con la recensión de la nueva edición de las obras de *Berkeley* que publica en 1871, marcan el inicio de los estudios modernos de la semiótica, cuyas ideas esenciales *Peirce* fue desarrollando durante el resto de su vida.

Es importante aclarar que la semiótica es lo mismo que la semiología y que su única diferencia proviene de lo que ya fue explicado en el párrafo anterior, la universidad y la persona por la que fue propuesta. Debe entenderse entonces que ambas estudian los puntos de composición de las palabras o lenguajes y su puesta en práctica en conjunto con los signos que componen las mismas.

La semiótica propone estudiar el lenguaje en tres aspectos: sintáctico, que se refiere a la relación y el orden que pueden tener los signos; semántico estudiando el significado de los signos simultáneamente o a lo largo del tiempo; y pragmático según la acción de hablar, el conocimiento y el uso de un lenguaje.

Estos tres aspectos son clasificados como “*relaciones binarias que incluyen el signo y la forma*”. (Bobes, 1975)

Carlos Interiano marca puntos importantes acerca de la semiótica y la semiología los cuales describo a continuación:

Semiología:	Semiótica:
La semiología es considerada de base lingüística.	La semiótica es considerada de base lógica.
La semiología nace en Europa con estudios de Ferdinand Saussure.	Se plantea en E.E.U.U. por Charles Sanders Peirce y se sistematiza por Charles Morris.
Se ocupa solamente de dos campos: el semántico y el sintáctico.	Abarca también el campo pragmático además del semántico y el sintáctico. Es la que más se ha aproximado al análisis integral de la realidad.

Lo interesante de la semiología, es que va evolucionando con el tiempo y que logra dar paso a nuevos personajes que se dan a la tarea de investigar y aportar nuevos conceptos para que las nuevas generaciones comprendan mejor la tarea del semiólogo. (Interiano, 2003)

Estructuralismo

El método estructuralista analiza la estructura de una obra, canción y otras, dividiendo las partes del material analizado para percibir que es lo que está detrás de él mismo y dejar que sea el texto mismo quien nos hable a través de su análisis.

Los signos siempre están interconectados, por lo tanto la estructura de una novela está basada en la diferenciación de sus signos, y los signos no pueden separarse unos de otros, ya que esto provocaría la pérdida del sentido del mensaje.

El estructuralismo analiza las propiedades o componentes de un sistema no pueden entenderse o explicarse de manera aislada.

Literatura

Considerada como una de las bellas artes, el término literatura según la *Real Academia Española*, se deriva de *litterae*, que en latín significa acumulación de saberes para escribir y leer de modo correcto, y también se define como el ansia de la inmortalidad, dando por hecho que al escribir con el deseo de ser leído se escribe para la posteridad. (www.rae.com)

Pero detrás de la naturaleza de la palabra literatura, la misma puede explicarse como lo que nos permite expresarnos y concebir de forma placentera una idea, tanto para el escritor como para el lector. Podemos decir entonces que la

literatura y su fin mismo es la expresión de encanto en un escrito, ya que no podemos describirla como algo aburrido por el hecho mismo de permitirnos disfrutar de la escritura y lectura.

Contradictoriamente, la actividad literaria es considerada como poco usual en medio de nuestra sociedad consumista. La mayoría de personas se deja llevar por cosas más simples y comerciales como el cine, la radio y la televisión, las cuales no son malas por supuesto, pero son muchas más fáciles y populares en nuestra época. (Eco, 1989)

La literatura como tal, es parte de la cultura de un pueblo, nos ayuda a expresar las ideas y el sentir de los artistas que logran sacar el mayor provecho para contar al mundo anécdotas o narrar historias mismas que formaron o llegan a formar parte de la sociedad.

El conocimiento de distintas ciencias, artes y situaciones de la realidad actual permiten a los comunicadores no solo informar sino también servir de puente para poder ser portavoces de la comunidad entera.

Un comunicador se identifica por lo tanto por conocer, comprender e interpretar todo tipo de mensajes, lo que le permite tener muchas herramientas para servir de soporte social. La literatura pues, también es portadora de un mensaje específico para un público específico que disfruta de recibir mensajes de manera diferente para su deleite.

Entonces podemos decir que la razón principal por la que un comunicador estudia literatura es para enriquecer su conocimiento, conocer la cultura de su pueblo y de esa manera saber interpretar el entorno en el que vive, transmitiendo ese mismo sentir a los receptores de su información, tras haber comprendido de mejor manera el mensaje que hay detrás de cada una de las historias y las obras literarias.

Géneros Literarios

Jesús Maestro comenta que dentro de la actividad literaria, podemos también resaltar este término como una ayuda para la clasificación de los trabajos que la literatura nos ofrece, ya que podemos encontrar tres géneros literarios caracterizados por tres aspectos: semánticos, formales o fonológicos. Estos tres géneros literarios son el lírico, épico y gramático. (Maestro, 2009),

El lírico se caracteriza por agrupar a la poesía y todo escrito realizado en verso. El épico incluye obras narrativas, las cuales se caracterizan por poseer personajes reales o ficticios que han vivido hechos legendarios. Y finalmente el gramático contiene a las obras teatrales, tragedias o comedias.

Novela

La novela es un relato que tiene lugar en un tiempo y espacio determinados y se caracteriza por tres elementos:

- **Acción:** constituye los hechos en sí, y su punto central es el conflicto.
- **Caracteres:** o también conocidos como personajes, los cuales pueden ser protagonistas, personajes especiales, secundarios, villanos, etc.
- **Ambiente:** esto comprende la época y el lugar en los que tiene lugar la historia, los cuales son creados por el novelista, y no precisamente deben haber sido vividos por su escritor (a), ya que tiene la potestad de manejarlos a su antojo, ya sea pasado, futuro, o bien su propio país o el que su creador (a) elija, incluso puede crear una ciudad que no se encuentra en nuestro planeta.

Según la *Real Academia Española* el término novela, se origina del italiano *novella* que significa noticia. La novela tiene un particular impacto en los lectores, atrapándolos en un mundo apartado en el que solamente tienen lugar las vidas y los actos de sus personajes, las cuales se entrelazan y dan lugar a muchas circunstancias coherentes que generan la historia misma. (www.rae.com)

Podemos mencionar algunas de las novelas más populares entre 1492 y 1605:

1. **Guzmán de Alfarache**, de *Mateo Alemán*. Novela picaresca.
2. **Guerras civiles de Granada**, de *Ginés Pérez de Hita*. Novela morisca que pasa por historia.
3. **La Diana**, de *Jorge de Montemayor*. Novela pastoril. [romance]
4. *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*, de *Miguel de Cervantes Saavedra*. Novela realista, paródica.
5. **Amadís de Gaula**, novela de caballería [romance], refundición de *Rodríguez de Montalvo*.
6. **Cárcel de amor**, de *Diego de San Pedro*. Novela sentimental [romance].

El Boom Literario

El *Boom* Literario Hispanoamericano, tuvo lugar en los años 60 del siglo pasado, y es considerado uno de los más grandes movimientos de la literatura, ya que dio paso a muchas de las mejores obras por autores latinoamericanos, las cuales son consideradas como auténticas y de gran peso en la historia y no contenían ningún rastro de las obras americanas o francesas.

Es en esta época en la que nace el término de realismo mágico, el cual es identificado como algo mágico que ocurre en las historias contadas en las novelas. Entre los escritores destacados y excepcionales pertenecientes al *Boom* literario, quienes tenían a su vez maestros en común son:

- Miguel Ángel Asturias (Guatemala)
- Jorge Luís Borges (Argentina)
- Alejo Carpentier (Cuba).
- Gabriel García Márquez (Colombia)
- Mario Vargas Llosa (Perú)
- Carlos Fuentes (México)
- Julio Cortázar (Argentina)
- José Donoso (Chile)
- Guillermo Cabrera Infante (Cuba)

Entre los personajes que fueron los maestros de los escritores anteriores podemos mencionar a:

- Jorge Luís Borges
- Juan Rulfo
- Ernest Hemingway
- Virginia Woolf
- Franz Kafka
- Jean Paul Sartre
- Horacio Quiroga
- Juan Bosch
- Gustave Flaubert
- Albert Camus
- William Faulkner.

Gracias al “*Boom* Literario”, la narrativa latinoamericana goza hoy del mismo respeto en el mundo de que gozaba nuestra poesía en la que hace tiempo se destacaban las figuras de *Rubén Darío*, *César Vallejo*, *Gabriela Mistral*, *Octavio Paz* y *Pablo Neruda*, entre otros.

Gabriel García Márquez

Escritor, periodista, guionista y poeta colombiano, nació en Aracataca, Magdalena, Colombia, el 6 de marzo de 1927 a las nueve de la mañana, como refiere el mismo en sus memorias. Murió el 17 de abril del 2014 con 87 años de edad, catalogado como uno de los mejores escritores del mundo. Miembro de una familia numerosa compuesta por doce, y primogénito de los García Márquez. (García Márquez, 2002)

Sus primeros años de vida creció en la casa de sus abuelos maternos, de donde proviene la inspiración de la mayoría de sus historias. Su abuelo el coronel Nicolás Márquez, era veterano de la guerra de los mil días y fue quien le contaba a Gabriel un sin número de historias de su experiencias en la guerra del siglo XIX, de su juventud y quien también lo llevaba al circo y al cine. De allí obtiene la inspiración para crear a la mayoría de sus personajes de su obra más vendida **Cien Años de Soledad**.

Su abuela Tranquilina Iguarán, siempre le contaba fábulas y leyendas familiares, además de los sueños premonitorios que decía tener. En ella se inspira Gabriel para inventar el personaje de Ursula Iguarán, a quien todos los que leímos la historia definimos como una mujer fuerte, y la encargada de llevar las riendas de la casa con determinación, empeño y amor hacia su familia. Otro familiar a quien recuerda como una de sus mejores influencias es a su tía Francisca, en quien basa su personaje de Amaranta, también para **Cien Años de Soledad** quien muere siendo virgen y que antes de morir tejió su mortaja y el día en que la termina, termina también su vida.

Su primer amor fue su profesora en el colegio Montessori de Aracataca, Rosa Elena Fergusson, y fue la razón por la que aprende a leer, solo por ir a estudiar y verla cada día. Al morir su abuelo, vuelve con sus padres y sus hermanos, y según el mismo describe, se le acaba la vida, ya que todo cambia para él, porque tiene que trabajar para su familia, pasar muchas necesidades y ayudar a mantener a sus hermanos, mientras su papá emprende proyectos que no tuvieron mucho éxito.

En 1936, vuelve a vivir con sus padres, y luego sale para estudiar como interno en el Colegio de San José de Barranquilla; más tarde, en 1940 ingresa como interno y con una beca al Liceo Nacional de Zipaquirá en donde no fue muy feliz debido al clima extremadamente frío, que lo hacía sentir triste. Sin embargo en Zipaquirá conoce a Carlos Julio Calderón Hermida, quien es descrito por él como el profesor ideal de literatura, y a quien dedica su primera novela *La Hojarasca* escribiendo en la dedicatoria: "A mi profesor Carlos Julio Calderón Hermida, a quien se le metió en la cabeza esa vaina de que yo escribiera"

En 1947 comienza a estudiar Derecho en la Universidad Nacional, donde el 13 de septiembre de 1947 publica su primer cuento llamado La tercera resignación en el suplemento Fin de Semana de *El Espectador*, edición 80, el cual fue descrito por Eduardo Zalamea Borda (Ulises), quien dirigía el mismo diciendo que García era el nuevo genio de la literatura colombiana. A este cuento lo siguió unas semanas después Eva está dentro de un gato.

En 1948 vuelve a Cartagena, el 9 de abril cuando la Universidad Nacional cierra sus puertas debido al Bogotazo, (periodo de protestas, desordenes y represión considerado como uno de los hechos más relevantes del siglo XX de la historia de Colombia), trasladándose como estudiante irregular a la Universidad de Cartagena

de donde nunca logró graduarse pero comienza a realizar una de sus principales actividades, consigue un trabajo como columnista en el periódico *El Universal*.

Su madre, lo invita en los primeros meses de 1950 a visitar su natal Aracataca, ya que debe vender la casa de los abuelos. Gracias a ese viaje García Márquez se da cuenta que debe cambiar el nombre de la novela que estaba escribiendo, la cual se llamaba **La Casa**, y lo hace volviendo a titularlo como *La Hojarasca*, además gracias a esto también cambia el nombre de la ciudad en donde se desarrolla la historia, la cual originalmente era Aracataca, pero que ahora nombra *Macondo*, finalmente la publica en 1955.

En ese mismo año también publica en cinco entregas su obra **Relato de un naufrago**, mismo por el que debe ser exiliado a Ginebra, debido a las políticas del régimen del General Gustavo Rojas Pinilla, y se dedica a cubrir la *Conferencia de los Cuatro Grandes* (primer conferencia de la Segunda Guerra Mundial realizada en 1948, entre la Unión Soviética, los Estados Unidos, el Reino Unido y Francia); trasladándose luego a Roma para asistir al *Centro Sperimentale di Cinema* (Centro Experimental de Cine), ya que por esos días también agonizaba el Papa Pío XII.

Sin dinero, pero con el título de corresponsal de **El Espectador**, *Gabriel García Márquez* escribió dos novelas, **La Mala Hora** y **El Coronel no tiene quien le escriba**, última que describe su zozobra ya que al igual que su personaje siempre estaba atento a la correspondencia esperando que le mandaran algo de dinero.

Finalmente contrae matrimonio con Mercedes Barcha, en 1958, con quien procrea dos hijos: Rodrigo en 1959 y Gonzalo en 1962. Cabe mencionar que conoce a Mercedes siendo esta muy joven en una fiesta, donde la invita a bailar y cuando ella acepta le propone matrimonio a lo que contesta que no, pero al replantearle la pregunta años más tarde logra por fin una respuesta positiva.

Mercedes, es un gran bastión en la vida de *García Márquez*, ya que fue quien ayudó a la familia a subsistir mientras él escribía **Cien Años de Soledad**, trabajando durante dieciocho meses durante más de ocho horas diarias en 1966, para que un año más tarde le diera fin y se convirtiera en uno de los libros más vendidos a nivel mundial y un hito en Latinoamérica, llegando a ser traducida en más de treinta idiomas y haciéndolo merecedor del Premio Nobel de Literatura noticia que le dan a conocer el 21 de octubre de 1982.

En 1985 renuncia a **El Espectador** y cambia su vieja máquina de escribir por una computadora. Mercedes, su esposa siempre colocaba un ramo de rosas amarillas en su mesa de trabajo, ya que para él eran de buena suerte. (Mendoza, 1982)

Sus Obras

Periodísticas

- 1948 – 1952 Textos costeños
- 1952 – 1955 Entre cachacos
- 1955 – 1960 De Europa y América
- 1974 – 1995 Por la libre
- 1980 – 1984 Notas de Prensa

Literarias

- 1955 – La Hojarasca
 - Un día después del sábado
- 1961 – El Coronel no tiene quien le escriba
 - La Mala Hora
- 1962 – Los Funerales de la Mamá Grande
- 1967 – Cien Años de Soledad
- 1968 – Monólogo de Isabel viendo llover en Macondo
- 1970 – Relato de un Naufrago
- 1972 -La increíble y triste historia de la Cándida Eréndida y de su abuela desalmada
- 1973 – Cuando era feliz e indocumentado
- 1974 – Chile, el golpe y los gringos
 - Ojos de Perro Azul
- 1975 – El Otoño del Patriarca
- 1976 – Edición de todos sus cuentos desde 1947 a 1972
- 1981 – Crónica de una muerte anunciada
- 1982 – Viva Sandino
- 1983 – El asalto del operativo con el que el FSLN se lanzó al mundo
- 1985 – El Amor en los Tiempos del Cólera
- 1986 – Las aventuras de Miguel Littín clandestino en Chile
- 1989 – El General en su laberinto
- 1992 – Doce cuentos peregrinos
- 1994 – Diatriba de amor contra un hombre sentado
 - Del amor y otros demonios
- 1996 – Noticia de un Secuestro
- 2002 – Vivir para contarla
- 2004 – Memoria de mis putas tristes

Amor

Amor es un concepto universal relativo a la afinidad entre seres, definido de diversas formas según las diferentes ideologías y puntos de vista. Las emociones asociadas al amor pueden ser extremadamente poderosas, llegando con frecuencia a ser irresistibles. El amor en sus diversas formas actúa como importante facilitador de las relaciones interpersonales y, debido a su importancia psicológica central, es uno de los temas más frecuentes en las artes creativas (cine, literatura, música). Hay diferentes clases de amor:

- a. **Amor fraternal:** es el que se siente por los hermanos y por todas las personas; y el que representa la unión y solidaridad con todos los hombres.
- b. **Amor materno:** Es la única clase de amor incondicional que existe, la más alta expresión de amor generoso y altruista. Incluye tanto el cuidado y la responsabilidad por el niño y su crecimiento, como la alegría que experimenta la madre de estar viva y de su amor por la vida.
- c. **Amor erótico:** Es el deseo de fusión completa que se lo puede confundir con el enamoramiento, pero a diferencia de éste, es una experiencia de efímera intimidad sexual que por naturaleza es de poca duración, ya que este tipo de intimidad tiende a disminuir con el tiempo. El deseo sexual busca un nuevo amor, engañándose con la ilusión de que el próximo será distinto.
- d. **Amor a sí mismo:** La religión considera egoísmo al amor a sí mismo que Freud llama narcisismo. Sin embargo, si es bueno amar al prójimo también debe serlo amarse a sí mismo. El que puede amar a los demás también se quiere él mismo. El egoísta solo se interesa por sí mismo, no en dar sino en tomar.
- e. **Amor a Dios:** El amor como actitud, es la necesidad de superar la angustia de la separación por medio de la unión; lo mismo es el amor a Dios. Dios es el símbolo del principio de unidad que subyace al mundo de las cosas, la fuente de todo, pero no podemos saber quién es Él con el pensamiento sino con la experiencia de unidad cuando nos identificamos con Él; de manera que lo más importante es la forma de vivir correcta. (Ramón, 1936)

Cólera

El cólera es una infección aguda del intestino delgado que provoca vómitos, diarreas masivas y gastroenteritis grave, con lo que se produce una severa deshidratación.

El causante del cólera es una bacteria llamada 'vibrión colérico'. Se contagia por la ingestión de agua infectada, por lo que esta bacteria llega a causar epidemias cuando la higiene decae por catástrofes naturales u otras causas. Tiene un periodo de incubación de uno a cinco días y los síntomas se presentan de forma aguda.

Apareció por primera vez en el delta del Ganges y se extendió en el siglo XIX y XX por varios continentes. Desde 1991, el cólera se presenta particularmente en América del Sur (Perú), Sudeste de Asia (Indonesia) y África. Afecta especialmente a los países con bajo nivel de higiene.

Según datos del Instituto Nacional de Estadística de España en los últimos años se han producido muy pocos casos cólera (de 0 a 3 por año). Como enfermedad de los viajes, el cólera suele ser traído en los viajes de ocio a las llamadas zonas endémicas.

No todas las personas infectadas con el virus del cólera terminan enfermando. Por eso se distingue por las heces consiguientemente en una a dos semanas si hay bacterias contagiosas. El cólera es una de las cuatro enfermedades con prescripción internacional de cuarentena. (Mata, 1992)

Marco Metodológico

Método o Tipo de Investigación

Para poder realizar el análisis de la novela de *Gabriel García Márquez*, **El amor en los tiempos del cólera**, se toma como base el método semiológico usando la propuesta del libro **Literatura, semiología del mensaje lúdico** agregando algunas variantes.

Objetivos

- General

Realizar el análisis semiológico de la novela *El amor en los tiempos del cólera*.

- Específicos

Identificar las comparaciones planteadas por el autor, a través de su libro *El amor en los tiempos del cólera*

Establecer el significado de los elementos de la novela en base a las diferencias presentadas por tiempos, espacios y personajes.

Utilizar las oposiciones finales para crear en base al método planteado, el mensaje profundo de la obra de García Márquez.

Técnicas

Para la realización de esta investigación se empleó la recopilación bibliográfica documental, además de resúmenes de las obras y vida de *García Márquez*.

Plan General del Análisis Semiológico

Este análisis se basa en la oposición y lucha de contrarios, buscando características claves en los diferentes elementos que componen una obra, y se apoya en la dialéctica, en base a la ley del cambio incesante. Los resultados que se obtendrán al final de este análisis serán gracias a esa lucha de opuestos ya que con la misma saldrán a relucir los elementos principales de los que esta obra está compuesta.

Previo a su análisis la obra fue leída varias veces y luego se recopilaron los elementos más importantes para obtener el resultado final. A continuación el detalle de los pasos a seguir, propuestos en el libro **Literatura, Semiología del mensaje lúdico**. (Velásquez, 2005)

- a. **El argumento:** Es una síntesis de la obra, canción o poema a analizar, tratando de realizar una secuencia en la historia de la misma.
- b. **Estados y cambios:** Es un correlativo de la historia, sin importar que el autor haga su propuesta desde el final, lo que se busca con este paso es poner las ideas en orden.
- c. **Realización:** Con esto se identifican a los elementos principales del texto, sujeto(s) y objeto(s). El sujeto es quien hace la acción y el objeto quien la recibe y sufre el cambio. Después se verifica si se produce un cambio por unión o desunión entre ellos, a partir de los cambios que se dan alrededor de la historia.
- d. **Capacidad:** En este paso hay cuatro procesos importantes, el querer hacer, deber hacer, saber hacer y poder hacer. En el primero se indica lo que el sujeto o sujetos principales en la obra desean, en el segundo lo que aunque no quieran deben realizar, en el tercero lo que realmente saben que va a ocurrir y en el último lo que saben que pueden realizar para lograr al final alcanzar su fin común.
- e. **Influjo:** Al identificar las influencias de sujetos u objetos sobre el sujeto principal que realiza la acción, se señalan las razones por las cuales se da dicha influencia.
- f. **Valoración:** En este paso se presentan los resultados provocados por la realización, procediendo al análisis de la fórmula realizada.

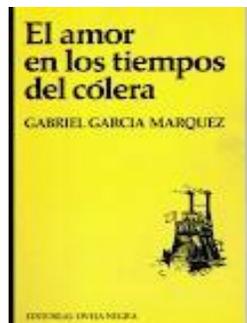
S2=	Sujeto Agente
	Acción Realizada
S=	Sujeto
O=	Objeto
	Cambio
^	Unión
v	Desunión

- g. Componentes descriptivos:** Este es uno de los pasos más importantes y más largos del análisis, en el cual se tienen dos momentos: *descripción superficial* y *descripción profunda* de personajes, espacios y tiempos que componen la historia encontrando oposiciones de los principales elementos encontrados en cada uno.
- h. Análisis final de oposiciones:** Aquí se muestran los resultados de cada uno de los pasos anteriores y encontrando una oposición final que nos lleva a mostrar la idea principal de la historia.
- i. Propuesta ideológica:** Es el final del análisis. En este paso se recopila lo esencial de todos los pasos, para realizar una síntesis de cada uno de ellos, especialmente de la oposición principal presentada en el análisis final de oposiciones, lo cual nos dará el resultado, en el que se reflejarán los elementos ocultos transmitidos en la obra.

Con el proceso anterior, no se asegura obtener una verdad absoluta, ya que el mismo dependerá en gran parte de la persona que lo realice y de la perspectiva que tenga de la historia y de los elementos que se tome en cuenta para el mismo.

Población y Muestra

La población para esta investigación es la novela **El Amor en los Tiempos del Cólera**. Siendo el modelo estilístico el libro **Literatura, Semiología del Mensaje Lúdico**.



Análisis Estadístico

Por la naturaleza de esta investigación las estadísticas no fueron necesarias.

Análisis Semiológico

Argumento de la novela “El Amor en los tiempos del cólera”

Según el ordenamiento cronológico, la novela presenta una estructura fuera de tiempo, ya que inicia en el medio de la historia con el suicidio de Jeremias de Saint-Amour y más tarde con la muerte del Doctor Juvenal Urbino mientras trataba de rescatar a su loro que había subido a un árbol del patio, todo esto ocurre un Domingo de Pentecostés.

La muerte del Doctor Urbino da pie a que el protagonista, Florentino Ariza, cumpla su deseo, recuperar al amor de su vida, Fermina Daza. Ellos se enamoran siendo muy jóvenes, él comienza a seguirle los pasos y logra intercambiar cartas con ella, este romance es apoyado solamente por la tía de ella, Escolástica.

Cuando los descubre el padre de la joven le prohíbe verlo y la envía a un viaje largo con una prima lejana para que pudiese olvidarlo. Durante el viaje ellos mantienen comunicación por medio de los telegrafistas amigos de Florentino. Al volver de su viaje por fin vuelven a verse, Fermina se da cuenta que nunca sintió amor por Florentino y le pide que se aleje de ella.

Es una época en dónde surge en el pueblo una epidemia de cólera, y ella comienza a presentar síntomas. Su padre pide al doctor Juvenal Urbino que la visite para una revisión, éste al conocerla gusta de ella, y después de un tiempo empieza a cortejarla con permiso de su padre. Finalmente se casan y procrean dos hijos.

Florentino por su parte no la olvida, comienza a sufrir de una extraña enfermedad que su madre confunde con síntomas de cólera, pero realmente lo que sufre es mal de amores. Al ver al hijo tan mal, Tránsito Ariza su madre, le ayuda a buscar trabajo con el hermano de su difunto padre, quien lo envía a otra ciudad para que logre olvidar a Fermina.

Mientras éste va rumbo a su primer empleo en el barco en el que viaja, una mujer a quien no logra verle el rostro lo mete a su camarote, lo seduce y es cuando él pierde su virginidad. Después de experimentar el sexo por placer, él se interesa mucho al ver su reacción con su primera amante, lo cual hace que comience a buscar más mujeres, ya que según él, tener sexo con otras lo hace olvidar a su verdadero amor.

Fermina vive una vida tranquila junto a su marido, mientras tanto Florentino sostiene relaciones sexuales con cuánta mujer se le cruza en el camino, y continua trabajando con su tío León, ascendiendo de puesto en la empresa hasta convertirse en el dueño del negocio.

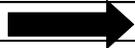
Cincuenta y un años, nueve meses y cuatro días pasaron y Florentino jamás se dio por vencido ni declinó su amor por Fermina, hasta el día en que Juvenal muere. Animado por este sentimiento comenzó a enmendar su vida, se deshizo de América Vicuña su amante en turno y de todas las demás, para poder comenzar a acercarse a Fermina, primero enviándole cartas, luego visitándola en su casa, ganándose su amistad y confianza para luego ganarse su amor.

La historia termina con un viaje en el buque Nueva Fidelidad, propiedad de la Compañía Fluvial del Caribe. Florentino invita a Fermina a pasar unos días en el mar, pero luego se da cuenta que allí son totalmente felices y no dudó en seguir toda la vida navegando con su amada. Él había mandado a nombrar así al buque con la seguridad de que allí sería su viaje de bodas con Fermina. Ellos viajan por todo el río Magdalena fingiendo que todos en el barco estaban contagiados de cólera, pero la tripulación era solamente Fermina, Florentino y el capitán.

Estados y cambios:

La historia **inicia** cuando Florentino y Fermina se conocen, él se enamora de ella y le escribe cartas que después son respondidas por ella hasta que su padre se entera. Todo **cambia**, cuando Fermina vuelve del viaje al que su padre la manda para olvidar a Florentino, lo ve nuevamente y se da cuenta de que no lo ama; ella se casa con Juvenal y él sostiene relaciones sexuales con cuánta mujer se cruza en su camino. Y **termina** cuando después de muerto Juvenal, Florentino vuelve a acercarse a Fermina para recuperar su amor y éste se consuma en el buque en dónde ambos se quedan para toda la vida.

Realización:

S2=	Sujeto Agente=	Florentino
	Acción Realizada=	Amar
S=	Sujeto=	Fermina
O=	Objeto=	Amor Verdadero
		Cambio
	^	Union
	v	Desunión

Fórmula:



La relación inicial es, según la acción principal de desunión y por lo tanto al final de unión. El sujeto agente es Florentino quien es el que realiza la acción, y el sujeto Fermina, que es el verdadero amor (objeto) de Florentino.

Capacidad:

Querer hacer: Acá lo que se quiere hacer es amar, Florentino ama a Fermina por siempre, pero al principio la acción se ve negada por el sujeto quien no deja al sujeto agente hacer lo que quiere.

Deber hacer: Florentino sabe que debe esperar por Fermina para poder estar con ella y por fin consumir su amor.

Saber hacer: Florentino sabe amar, y sabe esperar por el amor. Su principal don es la paciencia ya que no le importa cuánto tiempo pero confía en que el plazo se cumplirá y el recuperará el amor de Fermina.

Poder hacer: El poder hacer generaliza la acción realizada que es la de amar, y Florentino puede hacerla durante toda su vida, y logra llevar a cabo su meta de estar con Fermina después de un largo periodo de espera.

Influjo:

El sujeto mitente en este caso sería el amor, quien es el que realiza la acción, amar. Los valores que se transmiten serían, la perseverancia y la paciencia; estos en contraposición con la avaricia y la promiscuidad. La avaricia en la vida de Fermina por haberse casado con Juvenal, y la promiscuidad de Florentino para poder mantenerse en pie y esperar por el amor de Fermina. Por lo tanto el mitente, es decir el amor, se vale del valor de la paciencia para esperar a que Fermina este sola de nuevo, poder cortejarla y estar a su lado de nuevo.

Valoración:

El valor del amor que es el que el sujeto agente accione, se presenta desde el mismo instante que Florentino conoce a Fermina. "...esa mirada casual fue el origen de un cataclismo de amor que medio siglo después aún no había terminado."

La valoración de los valores expuestos en la fase de influjo: paciencia, perseverancia, avaricia y promiscuidad se evalúan de la forma siguiente:

- ✓ La paciencia es positiva, ya que ayuda al sujeto agente a llevar a cabo lo que quiere hacer, estar con Fermina hasta el fin de sus días.
- ✓ La perseverancia es otro valor positivo, ya que prevalece durante toda la vida de Florentino, ayudándolo a cumplir lo que debe hacer, amar a Fermina para siempre.
- ✓ En contraposición, la avaricia que se presenta en la vida de Fermina por la imposición de su padre de casarse con Juvenal, se interpone en el saber hacer de Florentino, ya que muchas veces la espera se le hace larga, al grado de llegar a creer que Fermina había muerto. *“...Sabía que estaba sentada en el asiento detrás del suyo, junto al esposo inevitable, y percibía su respiración cálida y bien medida, y aspiraba con amor el aire purificado por la buena salud de su aliento. No la sintió socavada por la polilla de la muerte, como solía imaginársela en el abatimiento de los últimos meses, sino que la evocó otra vez en su edad radiante y feliz...”*
- ✓ Y por último, la promiscuidad, que aunque negativa ayudó a Florentino en su poder hacer, es decir, en amar a Fermina y que no existiera nadie más que ella en su corazón. *“...en la cúspide del gozo había sentido una revelación que no podía creer, que inclusive se negaba a admitir, y era que el amor ilusorio de Fermina Daza podía ser sustituido por una pasión terrenal...”*

En resumen, presento gráficamente lo que se ha escrito hasta ahora:

Fase	Análisis
Influjo	Mitente: Amor Valores: Paciencia, perseverancia, avaricia y promiscuidad.
Capacidad	Querer hacer: estar con la persona amada. Saber hacer: esperar por el amor. Deber hacer: amar y ser paciente. Poder hacer: amar sinceramente.
Realización	$S2 \xrightarrow{\quad} SvO \xrightarrow{\quad} S^{\wedge}O$ S2 Sujeto Agente = Florentino S Sujeto Estado = Fermina O Objeto = Amor verdadero v Desunión ^ Unión  Acción realizada= amar  Cambio
Valoración	Cuando se ama de verdad puede esperarse durante mucho tiempo sin importar las circunstancias, y solo se logra siendo perseverante y paciente.

Componentes descriptivos

Descripción superficial de los personajes

Florentino Ariza	Fermina Daza	Juvenal Urbino	Tránsito Ariza
De apariencia sencilla e insignificante	Hermosa	Inteligente	Buena madre
Romántico	Fiel	Buen Cristiano	Buena para guardar secretos
Mantuvo virgen su corazón para Fermina Daza	Buena esposa y madre	Popular	Dicharachera
Buen escritor de versos y cartas de amor	Con un sentido del olfato muy sensible	Elegante	Comprensiva
Buen amante y seductor	Amante de los viajes en buque	Hombre de familia	Buena para los negocios

Descripción profunda de los personajes

Sencillos	Vrs.	Arrogantes
-----------	------	------------

La autenticidad que caracteriza a un grupo de personajes de la novela como Florentino y Tránsito, muestra como por medio de pequeñas cosas es más fácil encontrar el significado de los sentimientos verdaderos. Mientras que la arrogancia que se muestra en las actitudes de Juvenal y Fermina, los lleva a ocultar sus emociones y no mostrar fácilmente lo que sienten.

Descripción superficial de los espacios

Parquecito de los evangelios

Situado frente a la casa de Fermina Daza, es uno de los lugares más tranquilos y menos visitados de la ciudad. Sirve para que Florentino se oculte, mientras observa a su amada.

El Buque Nueva Fidelidad

Los buques siempre fueron para Fermina un lugar místico, su luna de miel con Juvenal fue en uno de ellos. Y lo afirma cuando dice "...-¡Dios mío... qué loca soy en los buques!...". Pero el buque de Florentino Ariza no solo representa la locura de Fermina en los últimos años de su vida, sino la consumación de un amor que según ella pertenecía al pasado, pero que siempre formó parte de su presente sin ella saberlo.

Casa de la familia Urbino de la Calle

Presentada como una mansión al inicio, en la cual se encuentra el legado de la familia Urbino de la Calle, da un cambio total con la llegada de Fermina, quien al ser la señora de la casa la pone en completo orden. Este sitio resulta ser para ella una prisión, debido a la tortura que significaba el recuerdo del suegro muerto, el luto de la suegra y la amargura de las cuñadas, quienes además de tener malas actitudes, manipularon al marido en todo momento. Este lugar logra cambiar su sensación de opresión hasta que muere la madre de Juvenal.

Casa de la familia Daza

Cuando Fermina llega al pueblo, esa casa resulta ser un encierro, y un lugar lleno de imposiciones por parte de su padre quien no le permite salir sin su consentimiento, y cuando lo hace siempre es escoltada por su tía.

Descripción profunda de los espacios

Lugar de opresión	vrs.	Lugar de tranquilidad
-------------------	------	-----------------------

Al momento de realizar la descripción profunda de los espacios, se diferencian los espacios escogidos como principales según sus características. Se establece la oposición: opresión vrs. tranquilidad.

Los lugares de opresión solo logran en los personajes que los habitan, vivir intranquilos y desesperados. Por ejemplo en la casa de los Urbino de la Calle y en la casa de la familia Daza, Fermina vive las imposiciones de su padre y de la familia política, mientras que lugares como el Parquecito de los evangelios, y el buque Nueva Fidelidad se respira tranquilidad, y es dónde prevalece el amor de Florentino por Fermina.

Descripción superficial de los tiempos

La historia se empieza a contar en lo que se considera el presente, que es la muerte de Juvenal Urbino. Evocando el pasado, se cuenta como Florentino conoce y se enamora de Fermina, y como la espera hasta que la muerte de Juvenal Urbino ocurre. Continúa relatando el presente y el desarrollo de la reconquista de Florentino, siendo su final el futuro que él y Fermina vivirán en el buque Nueva Fidelidad.

Descripción profunda de los tiempos

Pasado	vrs.	Presente - Futuro
--------	------	-------------------

Análisis final

Oposiciones

Principal		
Dolor	vrs.	Felicidad
Secundarias		
Arrogancia	vrs.	Sencillez
Opresión	vrs.	Tranquilidad
Pasado	vrs.	Presente-Futuro

Propuesta Ideológica

Según las oposiciones planteadas anteriormente podemos construir la propuesta ideológica de la novela **El amor en los tiempos del cólera**.

Los personajes de esta historia son marcados en el pasado por sentimientos negativos como arrogancia y opresión; pero cuando se dan cuenta que en lugares tranquilos, y siendo sencillos pueden vivir un bello presente, logran crear un futuro hermoso en el que terminan viviendo para siempre.

El amor se plantea en la historia como el motor de la vida misma, dejando a un lado el tiempo. La paciencia marca también a nuestro protagonista, demostrando su perseverancia y persistencia sobre todo en lograr lo que quiere, estar con la persona amada.

La vida no es perfecta, a veces nos lleva por caminos que no imaginamos, esta historia en particular nos enseña que la verdadera felicidad, no es el dinero, el poder, el reconocimiento de los demás sino el amor sincero que no espera nada.

Florentino y Fermina logran superar las barreras que la sociedad impuso para que su amor floreciera, entendieron que el amor no se compone de sexo o el status social que la otra persona pudiera darles, sino que del acompañamiento, la fidelidad y la pureza con que se unen dos personas.

La historia termina utópicamente con un futuro soñado por ambos, uno que para ellos no tendrá fin, en un mundo que solamente les pertenecía a ambos y que los hará felices sin importar nada, mostrando que para el amor no importa la posición, social, edad o riquezas, simplemente se es feliz cuando se está con la persona amada.

Se concluye afirmando que del dolor podemos llegar a ser felices rompiendo estereotipos y creando nuevos esquemas. Los protagonistas se libran de la arrogancia y las opresiones del pasado. Confirman que se pueden enfermar de amor por una eternidad y que se puede lograr un propósito por medio de la sencillez y buscando lo que más tranquilidad pueda darnos.

Conclusiones

1. Se estableció que el inicio del análisis de esta novela comienza desde el título. Se toma como punto de partida la comparación que se da entre el dolor físico que el cólera ocasiona como enfermedad, y las heridas causadas por un corazón roto.
2. Tomando en cuenta todas las experiencias, y las distintas etapas del ser humano en la vida, se identificó que nuestros protagonistas poseen un lado negativo que es reflejado por la avaricia y la promiscuidad, los cuales sirven para ocasionar únicamente dolor en sus vidas. Estas situaciones lo único que hacen es alejarlos de la verdadera felicidad, ya que solamente viven de apariencias por cumplir reglas sociales.
3. Se determinó la comparación que el autor maneja entre status sociales, llegando a la conclusión que en ambos se sufre y se goza de la misma manera, lo único que cambian son los parámetros y estereotipos que la sociedad impone en ambos.
4. Como resultado final del análisis, la oposición dolor – felicidad muestra como el sujeto agente logra superar todo tipo de barreras, para alcanzar su propósito final, rompiendo también con toda clase de estereotipos como limitaciones sociales, edad y apariencias, alcanzando un nivel de satisfacción personal y convencido de que si se establece un propósito en la vida nada de esto impide alcanzarlo.
5. Con el análisis de las oposiciones finales y la propuesta ideológica como parte de estas conclusiones, se presenta objetivamente otra faceta y significado de la novela. Tomando en cuenta que el origen del método está basado en el estructuralismo, esta propuesta puede presentar varias limitaciones y entrar en contradicción con el método mismo. Pero hay que señalar que no es más que otro ángulo de la historia, presentado de forma sencilla para impulsar la semiología.

Recomendaciones

1. Que se profundice aún más en el estudio de la semiología en general, ya que no se le ha dado el grado de importancia siendo una ciencia notable en los estudios de comunicación.
2. Que se estimule al estudiante de Ciencias de la Comunicación y se le ayude a fortalecer sus conocimientos en semiología para que al momento de emitir o recibir cualquier tipo de mensajes llegue al trasfondo fácilmente.
3. Que tantos docentes como estudiantes, se comprometan en el proceso de enseñanza-aprendizaje de este tipo, no solo para mejorar la comprensión de mensajes sino también para fortalecer el proceso de lectura, observación, análisis y explicación de los fenómenos sociales.
4. Que se propongan nuevos métodos de análisis semiológicos para lograr una mejor comprensión en los mensajes, y para poder desarrollar mejor dicha corriente, ya que con su evolución abriremos la brecha a esta ciencia para el descubrimiento de nuevas teorías.
5. Que se motive al estudiante para que proponga, inicie y realice nuevas actividades que impulsen la semiología, y a la vez enriquezcan la cultura para pasar de espectadores o receptores de un mensaje a creadores de uno nuevo.
6. Que en base a la práctica del análisis semiológico, el estudiante que no ha recibido una capacitación específica en el campo de los análisis de textos logre identificar los mensajes ocultos, no solo en el campo de la literatura sino también en los procesos de comunicación en general. Con esto se logrará el enriquecimiento de la semiología.
7. Se recomienda a quien desee hacer este tipo de análisis que estudie primero los pasos del método planteado o el que desee utilizar, para luego llevarlo a cabo. De esta manera será un proceso más sencillo y se presentará un propuesta más coherente.

Referencias Bibliográficas

1. *Aldana Betancourt, Gessica Denisse*. 2008. **Semiología de la serie animada Lazy Town con base a la propuesta de Pierre Guiraud**. Tesis Licenciado Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala: Escuela de Ciencias de la Comunicación. 69 p.
2. *Álvarez, Hensi Giovany*. 2008. **Estudio semiológico de las portadas deportivas del diario Prensa Libre, utilizando los modelos de Humberto Eco y Roland Barthes**. Tesis Licenciado Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala: Escuela de Ciencias de la Comunicación. 47 p.
3. *Ambrosio De Bernardino, Alejandrina*. 2007. **Estudio semiológico de Soluna de Miguel Ángel Asturias con base a la propuesta de Wilfred Guerin**. Tesis Licenciado Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala: Escuela de Ciencias de la Comunicación. 62 p.
4. *Arnau, Carmen*. 1975. **El Mundo mítico de Gabriel García Márquez**. Barcelona: Península.
5. *Arreola Pérez, Esteban Josué*. 2011. **Estudio semiológico de la escultura “Música Grande” del artista guatemalteco Efraín Recinos**. Tesis Licenciado Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala: Escuela de Ciencias de la Comunicación. 96 p.
6. *Arroyo Furphy Susana*. 2008. **Razón y Palabra**. www.razonypalabra.org.mx. Fecha de consulta 20 de abril de 2011.
7. *Barthes, Roland*. 1990. **La aventura semiológica**. Barcelona: Paidós
8. *Beuchot, Mauricio*. 1950. **La semiótica: teorías del signo y el lenguaje en la historia**. México: Fondo de Cultura Económica
9. *Bobes Naves, María del Carmen*. 1998. **La semiología**. Madrid: Síntesis.
10. *Borrayo Pérez, Gloria Catalina*. 2011. **Análisis de contenido de la película El Silencio de Neto con base a los niveles histórico, contextual, terminológico, de presentación y el análisis de textos narrativos**. Tesis Licenciado Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala: Escuela de Ciencias de la Comunicación. 137 p.
11. *Cobo Borda, Juan Gustavo*. 2007. **El arte de leer a García Márquez**. Bogotá: Norma.

12. *De Leon Diaz, Mirna Elizabeth*. 2012. **Estudio semiológico de canciones de compositores guatemaltecos durante el Conflicto Armado Interno (1960-1996)**. Tesis Licenciado Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala: Escuela de Ciencias de la Comunicación. 61 p.
13. **Diccionario de la Real Academia de la Lengua, www.rae.com**. Fecha de consulta 18 de Abril 2013.
14. *Eco, Umberto*. 1989. **La estructura ausente: introducción a la semiótica**. Barcelona: Lumen. (cuarta edición).
15. *Gálvez Castillo, Lourdes Maritza*. 2000. **Análisis semiológico de carteles utilizando los modelos de Eco y Barthes**. Tesis Licenciado Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala: Escuela de Ciencias de la Comunicación. 91 p.
16. *Gaona Diego y Sánchez July*. 2005. **Seminario sobre Gabriel García Márquez**. Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Bogotá: Colombia.
17. *García Márquez, Gabriel*. 1985. **El amor en los tiempos del cólera**. Bogotá: Oveja Negra.
18. *García Márquez, Gabriel*. 2002. **Vivir para contarla**. Bogotá: Norma (primera edición).
19. *Garroni, Emilio*. 1979. **Reconocimiento de la semiótica: tres lecciones de Emilio Garroni; trad. Stella Mastrangelo**. México: Concepto.
20. *Greimas, Algirdas Julien*. 1993. **La semiótica del texto: ejercicios prácticos, análisis de un cuento de Maupassant**. Barcelona: Paidós.
21. *Guiraud, Pierre*. 1986. **La semiología / Pierre Guiraud ; tr. María Teresa Poyrazian**. México: Siglo XXI, 13ª. ed.
22. *Gutiérrez López, Gilberto A*. 1975. **Estructura de lenguaje y conocimiento: sobre la epistemología de la semiótica**. Madrid: Fragua.
23. *Herranz Pablo*. 2005. **Análisis Literario de Cien Años de Soledad. www.casoledad.co.tripod.com**. Fecha de consulta 26 de abril de 2011.
24. *Interiano, Carlos*. 2003. **Semiología y comunicación**. Guatemala: Fénix.
25. *Lemus Herrera, Débora Corina*. 2011. **Estudio semiológico de anuncios de perfumes para mujeres: Revista Cosmopolitan**. Tesis Licenciado Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala: Escuela de Ciencias de la Comunicación. 101 p.

26. *Lotman, Iuri*. 1996. **La semiosfera I: semiótica de la cultura y del texto**. Madrid: Cátedra.
27. *Maestro, Jesús*. 2002. **La recuperación de la semiótica**. Madrid: Arco-Libros.
28. *Mata, Leonardo*. 1992. **El cólera: historia, prevención y control**. San José de Costa Rica: EUNED-EUCR. (primera edición)
29. *Mejía González de Bran y Sonia Berena*. 2008. **Estilo y nueva novela histórica en del amor y otros demonios de Gabriel García Márquez**. Tesis Profesorado en Lengua y Literatura. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala: Facultad de Humanidades. 98 p.
30. *Mendoza García, Plinio Apuleyo*. 1983. **El olor de la guayaba. Conversaciones con Gabriel García Márquez**. España: Bruguera.
31. *Mounin, Georges*. 1977. **La lingüística del siglo XX**. Madrid: Gredos, 1977.
32. *Pedroni Chautemps, Ana María*. 1995. **Semiología: un acercamiento didáctico**. Guatemala: XL Publicaciones
33. *Pérgola Francisco*. 1983. **Introducción a la semiología**. Argentina: EUDEBA, Fundación Roemmers.
34. *Ramón Delgado, Conchita*. 1936. **Diccionario del amor**. Barcelona: RECORT.
35. *Rojas González Carlos*. 2010. **Centro de Estudio Semiológicos**. www.centrodeestudiossemiologicos.blogspot.com. Fecha de consulta 29 de abril de 2011.
36. *Suescun, Nicolás*. 2005. **Análisis Literario de Cien Años de Soledad**. www.casoledad.co.tripod.com. Fecha de consulta 12 de mayo de 2011.
37. *Sulca, Simón*. 2009. **Análisis de la obra El Amor en los Tiempos del Cólera**. www.simonsulca.blogspot.com. Fecha de consulta 25 de mayo de 2011.
38. *Vargas Llosa, Mario*. 1971. **García Márquez Historia de un Deicidio**. Perú: Barral.
39. *Velásquez Rodríguez, Carlos Augusto*. 2005. **Literatura, semiología del mensaje lúdico**. Guatemala: Eco.
40. *Zecchetto, Victorino*. 1999. **Seis semiólogos en busca del lector**. Argentina: Ciccus. Serie Brevi No. 22.